

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : DISPERBYK-130

UFI : U3C8-U0SK-700E-E2YC

Код на продукта : 00000000000101304

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа : Wetting & Dispersing Additive

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Телефон : +49 281 670-0
Факс : +49 281 65735

Информация : Regulatory Affairs
Телефон : +49 281 670-23532
Факс : +49 281 670-23533
Email адрес : GHS.BYK@altana.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+44 1235 239670

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Запалими течности, Категория 3	H226: Запалими течност и пари.
Дразнене на очите, Категория 2	H319: Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Кожна сенсibiliзация, Категория 1	H317: Може да причини алергична кожна реакция.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Централна нервна система	H336: Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Дихателна система	H335: Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Краткосрочна (остра) опасност за	H400: Силно токсичен за водните организми.

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

водната среда, Категория 1
Дългосрочна (хронична) опасност за
водната среда, Категория 1

H410: Силно токсичен за водните организми, с
дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за опасност :



Сигнална дума : Внимание

Предупреждения за опасност : H226 Запалими течност и пари.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Допълнителни : EUN066 Повтарящата се експозиция може да
Инструкции за Опасност предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Препоръки за безопасност : **Предотвратяване:**
P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P261 Избягвайте вдишване на дим или изпарения.
P273 Да се избягва изпускане в околната среда.
P280 Използвайте предпазни ръкавици/ предпазно облекло/ предпазни очила/ предпазна маска за лице/ предпазни средства за защита на слуха.

Реагиране:

R370 + R378 При пожар: Използвайте сух пясък, сух химикал или алкохол-устойчива пяна, за да загасите.
R391 Съберете разлятото.

Опасни съставки, които трябва да бъдат описани на етикета::

- 162627-18-1 Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine
- 64742-95-6 Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана
- 112-24-3 3,6-диазаоктанетилендиамин

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Химичен състав : Solution of polyamine amides of unsaturated polycarboxylic acids

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер Регистрационен номер	Класификация	Концентрация (% w/w)
Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine	162627-18-1 01-2120774766-37-0000	Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 М-коефициент (Остра токсичност за водната среда): 1 М-коефициент (Хронична токсичност за водната среда): 1	>= 50 - <= 100
Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана	64742-95-6 01-2119455851-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) STOT SE 3; H335 (Дихателна система) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 30 - < 50
2-бутоксиетанол	111-76-2 203-905-0 01-2119475108-36	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 3; H331 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319	>= 7 - < 10

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

		Оценка на острата токсичност	
		Остра орална токсичност: 1.200 mg/kg	
3,6-диазаоктанетилендиамин	112-24-3 203-950-6 01-2119487919-13	Acute Tox. 4; H312 Skin Corr. 1B; H314 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 3; H412 Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	>= 2,5 - < 3

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Изнесете от опасната зона.
Покажете на лекаря този информационен лист за безопасност при прегледа.
Не оставяйте пострадалия без надзор.
- В случай на вдишване : Потърсете лекар при значително излагане.
Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал настрани и потърсете медицинска помощ.
- В случай на контакт с кожата : При попадане върху кожата, изплакнете добре с вода.
При попадане върху дрехите, отстранете дрехите.
- В случай на контакт с очите : Незабавно промийте окото/очите обилно с вода.
Свалете контактните лещи.
Защитете незасегнатото око.
При промиването отваряйте широко очите.
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Освободете дихателните пътища.
Не давайте мляко или алкохолни напитки.
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Няма налична информация.
- рискове : Няма налична информация.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма налична информация.

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи
пожарогасителни средства : Пяна, устойчива на алкохол
Въглероден двуокис (CO₂)
Сух химикал

Неподходящи
пожарогасителни средства : Силна водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при
пожарогасене : Не позволявайте оттичането след борба с пожар да
навлиза в отходни системи или водоизточници.

Опасни горими продукти : Въглеродни оксиди
Азотни оксиди (NO_x)

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни
средства за пожарникарите : Да се носи самостоятелен дихателен апарат ако е
необходимо.

Допълнителна информация : Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на
пожара. Не я изхвърляйте в канализацията.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да
се отстранява в съответствие с местните наредби.
По съображения за сигурност, при пожар кутиите да се
съхраняват отделно в затворени каси.
Използвайте воден аерозол за охлаждане на напълно
затворени контейнери.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.
Отстранете всички източници на запалване.
Евакуирайте персонала в защитените зони.
Пазете се от пари, които се натрупват до експлозивни
концентрации. Парите могат да се съберат в ниски
участъци.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за
опазване на околната
среда : Не допускате изтичане в канализацията.
Предотвратете последващи течове или разливи ако това
е безопасно.
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в
отходни тръби, уведомете съответните власти.

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Неутрализирайте с киселина.
Съберете и съхранете разпръснатото количество с негорим абсорбентен материал (например пясък, пръст, диатомит) и поставете в контейнер за изхвърляне според местните / националните разпоредби (вж. раздел 13).

6.4 Позоваване на други раздели

За начините на изхвърляне виж точка 13., За лична защита вижте раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасно манипулиране : не допускате образуването на аерозол.
Не вдишвайте парите/праха.
Да се избягва контакт с очите и кожата.
За лична защита вижте раздел 8.
Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба.
Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.
Осигурете достатъчно проветрение и/или изтегляне на газовете в работните помещения.
Отваряйте барабаните внимателно, тъй като съдържанието може да е под налягане.
Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.
Лица с данни за кожни заболявания, астма, алергии, хронични или чести дихателни заболявания не трябва да бъдат ангажирани в никой от етапите на производството, където е включена употребата на тази смес.

Съвети за предпазване от пожар и експлозия. : Не пръскайте върху открит пламък или какъвто и да е нажежен материал. Вземете необходимите мерки срещу появата на статично електричество (което може да предизвика възпламеняване на пари на органични съединения). Пазете от открит огън, горещи повърхности и източници на запалване.

Хигиенни мерки : Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден. Пазете от храни и напитки. Избягвайте контакт с кожата и очите. По време на работа да не се яде, пие и пуши.
Да не се яде и пие по време на работа. Да не се пуши по време на работа. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складови помещения и контейнери : Пушенето забранено. Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Контейнерите, които са отворени, трябва да бъдат внимателно изваждани и държани изправени за да се избегне разливане.
Електрическите инсталации и материалите за работа трябва да са в съответствие с технологичните стандарти за безопасност.

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Допълнителна информация : Не се разлага ако се съхранява и използва по за стабилността при предназначение. съхранение

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) : Няма информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд. действието)	Параметри на контрол	Основа
2-бутоксиетанол	111-76-2	TWA	20 ppm 98 mg/m ³	2000/39/EC
Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни				
		STEL	50 ppm 246 mg/m ³	2000/39/EC
Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни				
		TWA	20 ppm 98 mg/m ³	BG OEL
Допълнителна информация: Кожа				
		STEL	50 ppm 246 mg/m ³	BG OEL
Допълнителна информация: Кожа				

Получена недействаща доза/концентрация (DNEL) според Регламент (ЕО) № 1907/2006:

Наименование на веществото	Крайна употреба	Пътища на експозиция	Потенциални въздействия върху здравето	Стойност
Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine	Работници	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	1 mg/kg телесно тегло/ден
	потребителска употреба	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	0,5 mg/kg телесно тегло/ден
	потребителска употреба	Орално	Дългосрочни системни ефекти	0,5 mg/kg телесно тегло/ден
Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	25 mg/kg

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

	Работници	Вдишване	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	150 mg/m ³
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	11 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	32 mg/m ³
	Крайни потребители	Поглъщане	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	11 mg/kg
2-бутоксиетанол	Работници	Контакт с кожата	Остри системни ефекти	89 mg/kg
	Работници	Вдишване	Остри системни ефекти	135 ppm
	Работници	Вдишване	Остри локални ефекти	50 ppm
	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	75 mg/kg
	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	20 ppm
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Остри системни ефекти	44,5 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Остри системни ефекти	426 mg/m ³
	Крайни потребители	Поглъщане	Остри системни ефекти	13,4 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Остри локални ефекти	123 mg/m ³
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	38 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	49 mg/m ³
	Крайни потребители	Поглъщане	Дългосрочни системни ефекти	3,2 mg/kg
3,6-диазаоктанетилендиамин	Работници	Вдишване	Краткосрочна експозиция, Системни ефекти	5380 mg/m ³
	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	0,57 mg/kg
	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	1 mg/m ³
	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочни локални ефекти	0,028 mg/cm ²
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Краткосрочна експозиция, Системни ефекти	8 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Краткосрочна експозиция, Системни ефекти	1600 mg/m ³
	Крайни потребители	Поглъщане	Краткосрочна експозиция, Системни ефекти	20 mg/kg

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

	Крайни потребители	Контакт с кожата	Местен ефект, Краткосрочна експозиция	1 mg/cm ²
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	0,25 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	0,29 mg/m ³
	Крайни потребители	Поглъщане	Дългосрочни системни ефекти	0,41 mg/kg
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочни локални ефекти	0,43 mg/cm ²

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC) според Регламент (ЕО) № 1907/2006:

Наименование на веществото	Компартмент на околната среда	Стойност
Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine	Сладководна среда	0,006 ppm
	Морска вода	0,0006 ppm
	Утайки в сладководна среда	0,14 mg/kg
	Утайки в морска вода	
	Забележки: Тази информация не е налична.	
	Почва	0,017 mg/kg
	Hazard for predators: secondary poisoning	20 mg/kg
2-бутоксietанол	Сладководна среда	8,8 mg/l
	Морска вода	0,88 mg/l
	Пречиствателна станция	463 mg/l
	Утайки в сладководна среда	34,6 mg/kg
	Утайки в морска вода	3,46 mg/kg
	Почва	2,8 mg/kg
3,6-диазооктанетилендиамин	Сладководна среда	0,19 mg/l
	Морска вода	0,038 mg/l
	Утайки в сладководна среда	95,9 mg/kg
	Утайки в морска вода	19,2 mg/kg
	Почва	19,1 mg/kg
	Пречиствателна станция	4,25 mg/l

8.2 Контрол на експозицията

Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите : Защитни очила със странични предпазители в съответствие с EN166
Бутилка за промиване на очи с чиста вода
Плътно прилепващи защитни очила
При необичайни проблеми на действие носете защитна маска и предпазен костюм.

Защита на ръцете

Материал : Нитрилен каучук
Период на издръжливост : > 480 min
Дебелина/плътност на ръкавиците : 0,5 mm

Забележки : Консултирайте се с производителя на защитните

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

- Обезопасяване на кожата и тялото : ръкавици доколкото те са подходящи за специфичното работно място.
Непромокаемо облекло
Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.
- Защита на дихателните пътища : При образуване на пари, използвайте респиратор с проверен филтър.
Филтър тип : Тип А (А)

Контрол на експозицията на околната среда

- Основни указания : Не допускайте изтичане в канализацията.
Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно.
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в отходни тръби, уведомете съответните власти.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- Агрегатно състояние : течност
Цвят : светлокафяв
Мирис : ароматен
Граница на мириса : Няма информация
- Точка на топене/граница на топене : < 0 °C
Метод: derived
- Начална точка на кипене : 160,00 °C
Метод: derived
- Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост : 10,60 %(V)
- Долна граница на експлозивност / Долна граница на запалимост : 1,00 %(V)
- Точка на запалване : 45,00 °C
Метод: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
- Температура на самозапалване : > 200 °C
Метод: DIN 51794
- Температура на разпадане : Няма информация
- pH : 10 (20 °C)
Концентрация: 1 %
Метод: Universal pH-value indicator
- Вискозитет
Вискозитет, динамичен : Няма информация
Вискозитет, кинематичен : 689,000 mm²/s (20,00 °C)

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

347,000 mm²/s (40,00 °C)

Разтворимост(и)

Разтворимост във вода : неразтворим
Разтворителна : Няма информация
способност в други
разтворители

Коефициент на : Няма информация
разпределение: n-
октанол/вода
Налягане на парите : 4 hPa (20,00 °C)
Метод: derived

Относителна плътност : Няма информация

Плътност : 0,9300 g/cm³ (20,00 °C)
Метод: 4 (20°C oscillating U-tube)

Относителна гъстота на : Няма информация
изпаренията

9.2 Друга информация

Запалимост (течности) : Поддържа горенето

Скорост на изпаряване : Няма информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не се разлага ако се съхранява и използва по
предназначение.
Парите могат да образуват експлозивна смес с въздуха.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се : Топлина, пламъци и искри.
избягват

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да : Силни окислители
се избягват : Киселини

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Продукт:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх, мъжки и женски): 11.100,000000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401

Остра инхалационна токсичност : Оценка на острата токсичност: > 20 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари
Метод: Изчислителен метод

Остра дермална токсичност : Оценка на острата токсичност: > 2.000 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Остра орална токсичност : Забележки: Няма информация

Остра инхалационна токсичност : Забележки: Няма информация

Остра дермална токсичност : LD50 (Заек, мъжки и женски): > 3.160 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402

2-бутоксietанол:

Остра орална токсичност : Оценка на острата токсичност: 1.200 mg/kg
Метод: Оценката на острата токсичност според Регламент (EU) No. 1272/2008

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Морско свинче): 11 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари

3,6-диазаоктанетилендиамин:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх, мъжки): 1.716 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401
GLP: да

Остра дермална токсичност : LD50 (Заек): 1.465 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402
GLP: да

Корозивност/дразнене на кожата

Продукт:

Биологичен вид : Заек
Оценка : Не дразни кожата

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Не дразни кожата
GLP : да
Забележки : Може да предизвика дразнене на кожата и/или дерматит.

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Не дразни кожата
GLP : да

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Не дразни кожата
GLP : да

2-бутоксietанол:

Биологичен вид : Заек
Резултат : Дразнене на кожата

3,6-диазооктанетилендиамин:

Метод : OECD Указания за изпитване 435
Резултат : Корозивен

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Продукт:

Биологичен вид : Заек
Оценка : Дразни очите.
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Дразнене на очите
GLP : да
Забележки : Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Не дразни очите
GLP : да

Биологичен вид : Bovine corneal opacity and permeability assay (BCOP)
Метод : OECD Указания за изпитване 437
Резултат : Не дразни очите

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

GLP : да

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Не дразни очите
GLP : да

2-бутоксиетанол:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Дразнене на очите
GLP : да

3,6-диазаоктанетилендиамин:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Риск от тежко увреждане на очите.
GLP : да

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Продукт:

Забележки : Предизвиква алергизиране.

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Метод на тестване : Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Биологичен вид : Мишка
Оценка : Този продукт е кожен сенсibiliзатор, подкатегория 1В.
Метод : OECD Указания за изпитване 429
Резултат : Този продукт е кожен сенсibiliзатор, подкатегория 1В.
GLP : да

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Метод на тестване : Тест за максимализиране
Пътища на експозиция : Кожен
Биологичен вид : Морско свинче
Метод : OECD Указания за изпитване 406
Резултат : Не причинява кожна чувствителност.

2-бутоксиетанол:

Метод на тестване : Тест за максимализиране
Пътища на експозиция : Кожен
Биологичен вид : Морско свинче
Метод : OECD Указания за изпитване 406

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Резултат : Не причинява кожна чувствителност.
GLP : да

3,6-диазаоктанетилендиамин:

Метод на тестване : Тест на Buehler
Пътища на експозиция : Кожен
Биологичен вид : Морско свинче
Метод : OECD Указания за изпитване 406
Резултат : възможна е сенсибилизация при контакт с кожата.
GLP : да

Мутагенност на зародишните клетки

Продукт:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Забележки: Няма информация
Генотоксичност в живия организъм (in vivo) : Забележки: Няма информация

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: Амес тест
Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Метод: OECD Указания за изпитване 471
Резултат: отрицателен
GLP: да

Метод на тестване: Инвитро хромозонна промяна тест
Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Метод: OECD Указания за изпитване 473
Резултат: отрицателен
GLP: да

Метод на тестване: In vitro mammalian cell gene mutation test (mouse lymphoma)

Метаболитно активиране: с или без метаболитна активация
Метод: OECD Указания за изпитване 476
Резултат: отрицателен
GLP: да

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Мутагенност на зародишните клетки-Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на бензен < 0,1% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка P)

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Канцерогенност

Продукт:

Забележки : Няма информация

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Канцерогенност - Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на бензен < 0,1% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка P)

Репродуктивна токсичност

Продукт:

Ефекти върху оплодителната способност : Забележки: Няма информация
Въздействия върху развитието на фетуса : Забележки: Няма информация

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Продукт:

Забележки : Няма информация

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Продукт:

Забележки : Няма информация

Токсичност при повтарящи се дози

Продукт:

Забележки : Няма информация

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Биологичен вид : Плъх, мъжки и женски
NOAEL : 300 mg/kg
Начин на прилагане : Орално
Метод : OECD Указания за изпитване 422
GLP : да
Прицелни органи : Сърце

Токсичност при вдишване

Продукт:

Няма информация

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Субстанцията или сместа причинява дихателна токсичност или трябва да се третира като такава.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Допълнителна информация

Продукт:

Забележки : Симптомите на продължително въздействие могат да бъдат главоболие, главозамайване, умора, гадене и повръщане.
Концентрации значително над стойностите на TLV могат да имат наркотичен ефект.
Разтворителите могат да обезмаслят кожата.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Продукт:

Токсичен за риби : Забележки: Няма информация

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Токсичен за риби : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)): 1,56 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: полустатичен тест
Аналитично наблюдение: да
Метод: OECD Указания за изпитване 203
GLP: да

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EL50 (Daphnia magna (Дафния)): 0,74 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод на тестване: статичен тест
Аналитично наблюдение: да

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Метод: OECD Указание за тестване 202
GLP: да

Токсичност за водорасли/водни растения : ErL50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (зелени водорасли)): 0,454 mg/l
Време на експозиция: 72 h
Метод на тестване: статичен тест
Аналитично наблюдение: да
Метод: OECD Указание за тестване 201
GLP: да

М-коефициент (Остра токсичност за водната среда) : 1

Токсично за микроорганизмите : EC50 (Активирана утайка): > 1.000 mg/l
Време на експозиция: 3 h
Метод: OECD Указание за тестване 209
GLP: да

М-коефициент (Хронична токсичност за водната среда) : 1

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Токсичен за риби : LL50 (Риба): 9,2 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод: OECD Указания за изпитване 203
GLP: да

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 3,2 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод: OECD Указание за тестване 202
GLP: да

Токсичност за водорасли/водни растения : EC50 (*Pseudokirchneriella subcapitata*): 2,6 mg/l
Време на експозиция: 72 h
Метод: OECD Указание за тестване 201
GLP: да

2-бутоксietанол:

Токсичен за риби : LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (Канадска пъстърва)): 1.474 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: статичен тест
Метод: OECD Указания за изпитване 203

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 1.550 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод на тестване: статичен тест
Метод: OECD Указание за тестване 202

Токсичност за водорасли/водни растения : ErC50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (зелени водорасли)): 1.840 mg/l

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Време на експозиция: 72 h
Метод на тестване: статичен тест
Метод: OECD Указание за тестване 201

Токсичен за риби
(Хронична токсичност) : NOEC: > 100 mg/l
Време на експозиция: 21 d
Метод: OECD Указание за тестване 204

Токсичен за дафния и други
водни безгръбначни
(Хронична токсичност) : NOEC: 100 mg/l
Време на експозиция: 21 d
Биологичен вид: *Daphnia magna* (Дафния)
Метод на тестване: semi-static test
Метод: OECD Указание за тестване 211

3,6-диазаоктанетилендиамин:

Токсичен за дафния и други
водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 31,1 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод на тестване: статичен тест
GLP: да

Токсичност за
водорасли/водни растения : ErC50 (*Selenastrum capricornutum* (зелени водорасли)):
Време на експозиция: 72 h
Метод на тестване: полустатичен тест
Метод: OECD Указание за тестване 201
GLP: да

12.2 Устойчивост и разградимост

Продукт:

Способност за
биоразграждане. : Забележки: Няма информация

Съставки:

Fatty acids, C18-unsatd., trimers, reaction products with triethylenetetramine:

Способност за
биоразграждане. : Резултат: Принципно не е биологически разложимо.
Метод: OECD Указание за тестване 301
GLP: да

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Способност за
биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградимо.
Метод: OECD Указания за изпитване 301F

2-бутоксietанол:

Способност за
биоразграждане. : Метод на тестване: аеробен
Резултат: Лесно биоразградимо.
Метод: OECD Указание за тестване 301 B

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

12.3 Биоакмулираща способност

Продукт:

Биоакмулиране : Забележки: Няма информация

Съставки:

2-бутоксietанол:

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: 0,81 (25 °C)
pH: 7

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продукт:

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Продукт:

Допълнителна екологична информация : Не се изключва вреда на околната среда в случай на непрофесионална употреба или несанкционирано изхвърляне.
Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Продуктът не трябва да попада в отходната мрежа, водоизточници и в почвата.
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химическо или употребявани контейнери.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание. Изхвърлете като неизползван продукт. Не използвайте повторно празните контейнери. Не изгаряйте и не използвайте режещи горелки върху празния барабан.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADR : UN 1268
RID : UN 1268
IMDG : UN 1268
IATA : UN 1268

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADR : ПЕТРОЛНИ ДЕСТИЛАТИ, Н.У.К.
RID : ПЕТРОЛНИ ДЕСТИЛАТИ, Н.У.К.
IMDG : PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
(SOLVENT NAPHTHA)
IATA : Petroleum distillates, n.o.s.

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

14.4 Опаковъчна група

ADR
Опаковъчна група : III
Класификационен код : F1
Номерата за идентифициране на опасността : 30
Етикети : 3
Код ограничаващ преминаването през тунели : D/E

RID
Опаковъчна група : III
Класификационен код : F1
Номерата за идентифициране на опасността : 30
Етикети : 3

IMDG
Опаковъчна група : III
Етикети : 3

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

EmS Код : F-E, S-E
Забележки : IMDG Code segregation group - none

IATA (Карго)

Указания за опаковане : 366
(карго самолет)
Опаковъчна група : III
Етикети : Flammable Liquids

IATA (Пътник)

Указания за опаковане : 355
(пътнически самолет)
Указания за опаковане (LQ) : Y344
Опаковъчна група : III
Етикети : Flammable Liquids

14.5 Опасности за околната среда

ADR

Опасно за околната среда : да

RID

Опасно за околната среда : да

IMDG

Морски замърсител : да

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Посочената(ите) тук транспортна(и) класификация(я) е само ориентировъчна и се базира единствено на свойствата на неопакования материал, както са описани в този Информационен лист за безопасност. Транспортните класификации може да се различават според вида транспорт, размери на опаковките и различия в местните и държавните разпоредби.

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII) : Условието за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид:
Номер в списъка 75, 3

Ако възнамерявате да използвате продукта като мастило за татуировки, се свържете с Вашия доставчик.

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59). : Този продукт не съдържа вещества, пораждащи сериозно безпокойство (Регулация (ЕО) No 1907/2006 (REACH), Точка 57).

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV) : Неприложим

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества.

E1 ОПАСНОСТИ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

P5c ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Неприложим

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Елементите, които са значително променени от предишните версии, са подчертани в основната част на този документ с две вертикални линии.

Пълен текст на H-фразите

H226	:	Запалими течност и пари.
H302	:	Вреден при поглъщане.
H304	:	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H312	:	Вреден при контакт с кожата.
H314	:	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315	:	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	:	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	:	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	:	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H331	:	Токсичен при вдишване.
H335	:	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	:	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	:	Силно токсичен за водните организми.
H410	:	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	:	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	:	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	:	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Пълен текст на други съкращения

Acute Tox.	:	Остра токсичност
Aquatic Acute	:	Краткосрочна (остра) опасност за водната среда
Aquatic Chronic	:	Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда
Asp. Tox.	:	Опасност при вдишване
Eye Dam.	:	Сериозно увреждане на очите
Eye Irrit.	:	Дразнене на очите
Flam. Liq.	:	Запалими течности
Skin Corr.	:	Корозия на кожата
Skin Irrit.	:	Дразнене на кожата
Skin Sens.	:	Кожна сенсibiliзация
STOT SE	:	Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

2000/39/EC	:	Директива 2000/39/EC, която определя списък от индикативни гранични стойности за вредни излагания, свързани с характера на работата.
BG OEL	:	България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.
2000/39/EC / TWA	:	граничните стойности - 8 часа
2000/39/EC / STEL	:	краткосрочно експозиция граничните
BG OEL / TWA	:	Гранични стойности 8 часа
BG OEL / STEL	:	Гранични стойности 15 min

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AIC - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция по химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързан с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); ErCx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане; SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TECl - Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Класификация на сместа:

Flam. Liq. 3

H226

Процедура по класифициране:

Според данни за продукта или

DISPERBYK-130

Версия 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
02.11.2023

Дата на последно издание: 20.07.2023
Дата на Печат 20.05.2025

Eye Irrit. 2	H319	оценка Според данни за продукта или оценка
Skin Sens. 1	H317	Изчислителен метод
STOT SE 3	H336	Изчислителен метод
STOT SE 3	H335	Изчислителен метод
Aquatic Acute 1	H400	Изчислителен метод
Aquatic Chronic 1	H410	Изчислителен метод

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG